

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

| | |
|----------------------|-------|
| Egész évre | 240 K |
| Félévre | 120 K |
| Negyedévre | 60 K |
| Egy óra | 20 K |

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL
Obilityeva(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam. 121. szám.

Csütörtök, június 3.

Esnek az árak,

igaz, hogy még nem nálunk, csak Amerikában, meg Angliában esnek, de azért lehetetlen ezen is nem örülnünk, mert ha ez így tovább tart, biztos kihatással lesz az összes európai piacokra. Az amerikai piacon észlelhető rohamos árhanyatlásról napok óta érkeznek hírek.

Egy mai hírünk érdekes magyarázatát adja ennek a hirtelen beállott áresésnek.

New-yorki táviratok szerint egész Amerikában nagy mozgalom van az élelmiszerek és az elsőrendű fontosságú élelmiszeripari cikkek óriási drágasága ellen. A fogyasztási szövetkezetek kiadták a jelzőt:

— Ne vásároljatok! Rövidesen minden olcsóbb lesz!

Emiatt az amerikai detailkereskedelem egészen pang. A nagy áruházak nem tudván fedezni a nagy költségeket, már sokkal olcsóbb áron kezdik kínálni az árukat. Azt hiszik, hogy még a nyár folyamán jelentős ársuhanások lesznek.

Akármilyen szépen is hangzik ez a beállítás, nem hisszük, hogy ez lenne egyedüli oka az amerikai áreséseknek. Lehet, hogy a vevő-sztrájk is hozzájárult az eredmény felidézéséhez, de azért bizonyos, hogy más okai is vannak.

Itt van mindjárt az örületes valutáris differencia, ami egymagában lehetetlenné tesz ugyszólván minden kivitel ma Amerikából. Amerika tényleg azon a ponton van ma, hogy belefulladt saját zsirjába. A háboru befejeztével megindult polgári ipari termelés olyan nagy mennyiségét halmozta fel odaát az iparcikkeknek, hogy ezek most a szinte megfizethetetlen amerikai valuta miatt mind ottrekedtek az Oceánon túl és már-már katasztrófával fenyegetik az amerikai ipart. Kényszerű üzemredukciókról, itt-ott üzembeszüntetésekéről is hallottunk már, amik mind a kivitel hiányából magyarázhatók. Ezzel van összefüggésben a dollár esése és a mi pénzünk javulása is az európai tőzsdéken.

Nem merünk még tulságosan optimisták lenni, mert hiszen az utóbbi évek gazdasági meglepetései beigazolták már, hogy alig érnek egy hajtófát is a legkülönfélébb gazdasági „elméletek“ és „törvényszerűségek“. De azért mégis csak azt látjuk ebből a nagyarányu forrongásból, ami most szerte a világon gazdasági téren mutatkozik, hogy a régi egyensúly visszaállítása felé haladunk és hogy talán még sincs egészen elérhetlen messzeségben az az idő, amikor a ma még elviselhetetlen árak olyan határok közé kerülnek, hogy megint „élet“ lesz a létezésünk.

Vesznic miniszterelnök nyilatkozata az adriai kérdésről.

— A parlament ülése. —

Beograd. (J. S. I.) A mai parlamenti ülésen dr. Vesznic miniszterelnök beszédében a többek közt ezeket mondotta: Tiltakoznom kell Bianchini képviselő ur bizonyos kifejezései ellen. Mindannyian érezzük és osztjuk a fájdalmat, amelyet e pillanatban ő és közvetlen honfitársai éreznek. E tekintetben azt hiszem nincs en köztünk különbség! (Ugy van! Helyeslés.) A tisztelt képviselő ur azonban nagyon megsze ment és nemcsak a kormányt, de a parlamentet és az egész országot olyan helyzet elé állította, melyet talán maga sem akart. Nem szabad szövetsegeseinket sem tönkrementeknek, sem volt szövetségesnek látni. Az első komoly megjegyzése az volt, hogy bemutatkozóján miért nem nyilatkozott a kormány az adriai kérdésről. En csak örülök, hogy ezt a kifogásolni valót több oldalról hallom. Nem vettem föl a kormány deklarációjába az adriai kérdést, mert még folyamatban vannak róla a tárgyalások. Nem tettem közzé taktikai okokból. Es nekem nincs szükségem annak emlegetésére, hogy mit műveltek Rómában pár nap előtt és hogy mit művelnek ma. Azt tekintetem csak, hogy bármit mondtam volna is e kérdésről, hiába való vitákra adtam volna alkalmat és csak megnehezítettem volna ugy a kormány, mint a delegációnk helyzetét. Van még ennél fontosabb érvem is és ez csak az,

hogy ebben a kérdésben a parlament és a kormány között megvan a teljes bizalom. (Minden oldalon zajos helyeslés.) Kötelességemnek tartom kijelenteni, hogy a kormány és a parlament is ne kívánja Olaszországot ellenséges állammak tekinteni. A mi érdekeink védelmében és megtartásában meg kell mutatnunk szilárd akaratunkat és energiánkat, hogy érdekeinket védjük minden eszközzel és minden érvel. Mindnyájan egyetértünk abban, hogy Olaszország és köztünk barátságos jó szomszédi viszony legyen. Ez pedig csak ugy lehet, ha érintkezésünkben minél kevesebb alkalom és ok van a viszályra. Az egész világ tudja, hogy ez ügy legszabályosabb elintézése az volna, ha az Adriai tenger felező vonala volna a határ köztünk és Olaszország között. A mai pillanatban azonban az ügy ilyen elintézése nem lesz keresztülvihető. Azért intézzük el ügyünket ugy, hogy a jóviszony a két ország között biztosítva legyen és kielégítse mindkét ország lakosságát. A kormánynak és a delegációnknak ilyen irányban kell működni és erre kérem a parlament helyeslő hozzájárulását. (Taps és helyeslés.)

A képviselőház a kormányelnök kijelentését tudomásul vette. Az elnök az ülést bezárja és a következő ülést péntekre tűzi ki.

A JAPANOK NEM MENNEK KI SZIBÉRIÁBÓL.

Páris. A „Morning Post“ jelenti Tokióból: A japán kormány kijelentette, hogy Szibériából csapatait addig vissza nem vonja, mig Szibériában az új kormány meg nem alakul. Egyáltalán el van határozva addig fentartani a megszállást, mig Szibéria kereskedelmileg és iparilag teljesen nem konszolidálódik.

A MAGYAR BÉKÉT SOÓS HADÜGYMINISZTER IRJA ALÁ.

Budapest. A magyar minisztertanács hosszú tanácskozás után végre ugy határozott, hogy Soós hadügyminiszter fogja a magyar békét aláírni. Soós hadügyminiszter a tegnapi nap folyamán elutazott Versaillesbe.

OLÁH TISZTEK INZULTÁLÁSA BUDAPESTEN.

Budapest. Az Astoria-szállóban kinos incidens történt. Több ott mulatozó oláh tiszt, akik a budapesti oláh misszió tagjai, összetűztek a közönséggel, amely a tiszteket tetteleg inzultálta. Az oláh tiszteket csak a magyar katonai készütség védte meg a komolyabb bajoktól.

D'ANNUNZIO UJ TÁMADÁSRA KÉSZÜL.

Beograd. Hivatalos jelentés szerint a kormánynak tudomására jutott, hogy D'Annunzio Susáknál új támadásra készül. A kormány az olasz kormánynál rámutatott azokra a következményekre, amelyekkel az ilyen kalandos vállalkozás járhat.

A NEMZETKÖZI ÁRHANYATLÁS.**Amerikában és Angliában esnek az árak.**

H a g a. Az a nagy áresés, amely egy időben lépett fel Amerikában és Angliában és amelyre méltán figyel az egész világ közgazdasági élete, egyelőre nem terjed ki az élelmi cikkekre, bár bizonyos, hogy ezek árai is csakugy, mint a nyersanyagok, rövidesen esni fognak. Egyes new-yorki étermek árait egyetlen tollvonással 20%-kal leszállították, csak úgy mint az ország majdnem valamennyi nagy áruháza. Csikágóból olyan jelentések érkeznek, hogy a disznóhús- és a termény-árak erősen esnek. A nyersanyagok, különösen ére és gyapotárak a legnagyobb esést mutatják és pedig várakozás ellenére főleg a finomabb áru. Az amerikai sajtó még maga is bizonytalan abban az értelemben, hogy az áraknak ez egy komoly és végleges esése-e, vagy pedig csak átmeneti árhullámzás. Az már bizonyos, hogy az amerikai nagy bankok politikája, a hitelek erős megszorítása okozta ezt a mozgalmat. De nem kevesebb része van a felidézésében az állandó sztrájkoknak, a forgalmi nehézségeknek, a vagonhiánynak stb.

Az összes angol lapok is egyértelműleg nagy áresésről számolnak be, amit persze összefüggésbe hoznak az amerikai jelenségekkel, de az angol közönség vevősztrájkja, ami sokkal erősebb mint Amerikában és lényegesen hozzájárult ezeknek az eredményeknek a felidezéséhez. Az angol sajtó azért óvatosságra inti a közönséget, hogy ne becsülje túl jelentőségében ezt a mostani áresést. Annál meglepőbb, hogy az angol élelmezési minisztérium éppen most legutóbb kiadott értesítéseiben az élelmi cikkek mai magas árának további fennmaradását helyezi kilátásba, különösen a vaj, sajt, cukor és kenyéreművekre vonatkozólag. Az angol kenyeret újra a háborús évek szigora szerint kell majd elosztani, mert az Európán kívüli buza-termésről nagyon kedvezőtlen hírek érkeznek. Mindezek ellenére az élelmi cikkekben is, különösen husban, hanyatló irányzat mutatkozik. Amerikával ellentétben Angliából még nincs hír a munkabérek eséséről.

Az az általános vélemény, hogy az amerikai és angol árak hanyatlása következ-

tében emelkedni fog a passzív kereskedelmi mérlegű államok valutája, mert lényegesen kisebb lett a kereslet a nemzetközi forgalomban használatos fizetési eszközök iránt.

ANGLIA PÉNZÜGYI BAJAI.

L o n d o n. Az államkincstár kancellárja kijelentette a parlamentben, hogy Anglia pénzügyi viszonyai nagyon megromlottak. Anglia hosszú időn keresztül nem lesz abban a helyzetben, hogy bármely államnak is kölcsönt tudjon nyújtani.

AZ ADRIAI-KÉRDÉS.

B e o g r a d. Az adriai-kérdésben a tárgyalások az olasz kormányválság miatt szünetelnek. Az olasz kormány a parlamentben még nem mutatkozott be és így egyáltalán nem tudni még, hogy bemutatkozása idején sikerül-e a parlament bizalmát megnyernie. Ha a kormány helyzete megszilárdul, akkor fogják csak eldönteni, hogy a spaai tárgyalások előtt vagy után tárgyalnak-e Pallanzzában a jugoszláv delegációval.

FELSŐOLASZORSZÁGBAN KITÖRT A KOMMUNIZMUS?

P é c s. Trieszti jelentések szerint Felsőolaszországban, ahol már néhány napon keresztül izgatott volt a hangulat, kikiáltották a tanácsköztársaságot. A pécsi olasz missziót táviratilag hazarendelték.

A LENGYEL-OROSZ FRONTRÓL.

M o s z k v a. Hivatalos bolseviki forrásból megcáfolják azt a hírt, hogy a vörös csapatok elfoglalták Kiewet. A város előtt óriási harcok folynak és Kiew sorsa megvan peccsételve.

LÉGI FORGALOM PÁRIS ÉS BUKAREST KÖZÖTT.

P r á g a. (J. S. I.) A keleti légiforgalom páris—varsó—bukaresti vonal főcentruma Prága lesz. A megállapodást egy francia és román magántársulat és a csehszlovák kormány kötötte. A forgalom június 10-én indul meg. Az ut Prága—Páris közt 5 óra lesz

AZ OROSZ BOLSEVISTÁK PERZSIÁBAN.

L y o n. Teheránból jelentik, hogy az orosz bolsevisták Perzsiában óriási agitációt fejtenek ki. Aserbeidzsant teljesen kiűrtették. Teherán fokozatos kiűritése is kezdetét vette és rövid időn belül teljesen befejeződik. Az idegen állampolgárok védelme ügyében megtörtént minden intézkedés. A vörös hadsereg a város előtt áll. A bolsevista eszméket egész Perzsiában török bolsevisták hirdetik és teszik szimpatikusá.

ANARCHISTA-MERÉNYLET BUDAPESTEN.

B u d a p e s t. Hivatalos nyomások után megállapítást nyert, hogy Debrecenből 15 anarchista ment Budapestre, hogy a nemzeti hadsereg nébány tisztjét megöljék. A terv kitudódott és az összeesküvőket leleplezték. Öt merénylőt letartóztattak.

REKONSTRUÁLTÁK A BOLGÁR KORMÁNYT.

S z ó f i a. A bolgár kormány rekonstruálásakor kiléptek a kormányból Burow, Sanow és Madjarow. A kabinet új tagjaivá kinevezték Obowot és Komarcevszit.

RÖVID HIREK.

Z a g r e b. A bán jóváhagyta, hogy Zimonyt politikailag, illetve közigazgatásilag Beogradhoz csatolják.

L o n d o n. Az orosz bolsevisták újra visszafoglalták Odesszát.

K o p e n h á g a. Krassik orosz kereskedelmi megbízott a lengyel kérdéssel öt interjúvoló újságíróknak ezt mondta: A lengyel kérdés egész jelentéktelen valami. A lengyel imperializmussal mi nagyon gyorsan fogunk végezni.

B u d a p e s t. A magyar és a bajor kormány közt tárgyalások folynak, hogy a Magyarországon leszerelt német hadsereg hadianyagáért Bajorország élelmiszereket ad Magyarországnak.

W i e n. A bajor kormány kizárja a zsidó vallású polgárokat a néppörségből.

Jegyzetek a hétről.**A Bégába ugrott**

két életunt leány az elmúlt héten. Szürke, mindennapi kis tragédiák, mik úgy viszonylanak az élet nagy hullámzásaihoz, mint a napmelegtől elpárolgó esővíz, az oceánok borzalmas sulytömegéhez. Régebben se nagyon hallatszott ki egy-egy elhaló, utolsó, az Életnek küldött és mégis az Élettől félő sikoly a hétköznapi robot kattogó, pöröly ütemű zajából: egy gyöngye sóhaj volt, mely elhalt, elveszett a térben, talán csak a közelben levők hallották meg. Valaki elmúlt, eltűnt közülünk, néha észre sem vettük... Hát még ma, mikor a mai borzalmas életharc száguldó gépkocsijának vésszen bugó halálszírénája elnémit minden emberi gyenge hangot, sóhaj, sikolyt, panaszt, ki hallja meg, ha egy-egy élet elmulik, elsőhajtodik mellőlünk...

Valahogy azért mégis fáj, hogy a Kis Terka és szegény Paula eltűntek az életből. Fáj azért, mert érezzük kis tragédiájukból, hogy a szeretet, a megbecsülés és megvédés hiánya kergette őket az örök pihenésbe. Egy pillanatra megállunk: hátha velünk történt volna...

Lisztet osztottak

mostanában az ellátatlanok részére. De megsugták, hogy most azután jó ideig csend le-

gyen, tessék úgy gazdálkodni, hogy a nyári hónapokra is jusson belőle. Jó istenem, milyen öröm a rekkenő melegben ácsorgó, izzadó ellátatlanoknak! Lisztet kaptunk, lisztet, süthetünk megint kenyeret, kalácsot, a mostanában nem igen válogatós gyomrunk végre egy darabig megint megszokhatja a jobbat. De meddig?! Mert most igazán nem tudjuk: meddig? A nyomasztó, nehéz gazdasági viszonyok közepette bizony sokszor a hatóságok minden jóindulatú preventatív intézkedése sem segíthet a bajon, jómagunk pedig legkevésbé, mert hiszen hogyan gazdálkodjunk ügyesen, hogy osszuk be jól a keveset, hisz régen többhöz voltunk szokva és abból sem igen tudunk gazdálkodni. Sajnos, azelőtt nem igen tanítottak meg bennünket a beosztásra, de nem is lett volna nagy ügyesség: a sokból! Most majd a kevésből kell megtanulnunk gazdálkodni — ha ugyan ez a belátás vigasztal, mikor munkától éhesen egy nagy karéj kenyeret szeretnénk bekebelezni és meg kell elégednünk egy falatkával...

Megint rablógyilkosság

készült volna a napokban. Még szerencse és majdhogy már irónia nélkül legyen mondva, hála a betörők finomultabb felfogásának, csak könnyebb testi sérüléseket okoztak a megtámadott családtagokon. Nincs ugyszólván nap,

hogy ne csak a szűkebb környékünkön megjelenő lapokban, de a világsajtóban is ne olvassunk rémesebbél rémesebb rablógyilkosságokról, halállal végződő verekedésekről, ravasz, merész, regénybeillő módon véghezvitt betörésekről, lopásokról. Hja, az emberiséget és társadalmakat megtisztítónak, megújítónak mondott vlágháboru ugyancsak megtisztította, megfinomította az embereket... A békésebb idők csendes hétköznapijaiban hetekig tartó szenzáció erejével hatott egy-egy rablógyilkosság, híresebb betörés, ma pedig ugyszólván mindennapi, sablonos rovatává lett a napilapoknak. Mi ma egy pár főbekollintott konyhakéssel felmetszett emberélet, mikor annyi millió veszett el a harctereken, ragályban, éhségben, szenvedésben és ideálókért, jelszavakért harcolva a kultúr városok utcáinak véres barrikádjain.

Elfogjuk, bezárjuk, megbüntetjük a mostan gombamódra szaporodó gonosztevőket, félünk, irtóznak tőlük, megvetjük, elítéljük őket, pedig ha meggondoljuk — istenem, ők ezt tanulták, megszokták valahol, a főhadnagy ur Bajonett auff! Sturm! vezényszavára metsettek föl gyomrokat, löttek át sziveket és „requirálták” el embertársaik marháját, juhát...

düs.

Prága. Május 30-án a St. Waclav-terén nagy népgyűlés volt a tescheni kérdésben.

Sarajevo. Dr. Spalajkovic Miroslav, az S. H. S. olasz követe Sarajevóból Rómába utazott.

Zagreb. Dr. Scotus Viabor angol publicista Zagrebba érkezett. Tiszteletére nagy teaestély volt.

Beograd. Junius 3-án teljesen elkészül a beogradi Száva-híd.

Athén. (J. S. I.) Trakia megszállása a görög csapatok által rendesen folyik.

HIREK.

Lapunk a holnapi ünnepnapra való tekintettel pénteken délután a rendes időben jelenik meg.

Pénzátcsereelés. A tegnapi nap folyamán tévesen közhírré tették, hogy a 10, 2 és 1 koronások junius 3-ig becserelelendők. A hír érthető izgalmat keltett az egész városban, mert hiszen ezen pénznemek kicseréléséről még eddig szó sem esett. Utána jártunk a dolognak és sikerült tisztázni, hogy félreértésről van szó. Az átcsereelés csak azokra a pénznemekre vonatkozik: 100, 50 és 20 koronásokra, melyeket tulajdonosaik eddig át nem cserélhettek. A 10, 2 és 1 koronások továbbra is forgalomban maradnak.

Katonakötelesek összeírása. A városi főjegyzői hivatal közli, hogy az 1881., 1882., 1883., 1884., 1885., 1886. és 1887. korosztálybeliek pénteken, junius hó 4-én az 1888., 1889., 1890., 1891., 1892., 1893., 1894. és 1895. évfolyambeliek szombaton, junius hó 5-én összeírás végett jelentkezzenek a városi katonaiügyi osztályban. Minthogy ezeket a korosztályokat már a tél folyamán egyszer összeírták volt, a jelentkezők hozzák magukkal akkor kapott igazolványukat. Az összeírás reggel 8-12 és d. u. 2-5 lesz.

Feketehimlő a Bácskában. Az újvidék-suboticei vonalon fekvő Óker községben súlyos feketehimlő-járvány tört ki. A betegek száma allandóan negyven körül jár, a halottak száma eddig tíz. A hatóságnak sürgősen kellene intézkednie, hogy a megfelelő óvintézkedések megtételese miatt a község eddig még vesztegetőre ne süllyedjen.

Koszorúmegváltás. Nagy Sándor és neje özv. Daun Gyuláné halála alkalmából koszorúmegváltás címén 80 koronát a r. kath. árvaháznak adományozott.

A ref. templomban a csütörtök délutáni istentiszteletet további értesítésig szünetelnek.

A „forradalmi“ Hamlet. Az Adeverul közli a következő „kulturképet“ a megszállott Erdélyből: A román cenzor Kolozsvárott megtiltotta Julius Caesar előadását és erősen meghuzgálta Hamletet, mert ennek a darabnak az előadásában forradalmi propagandát gyanított. A lap követeli, hogy a román kormány szakítson azonnal ezzel az elnyomó politikájával.

Ellopott automobil. A 26 éves chauffeur, Korošec Rudolf Ferenc, Zagrebban a múlt héten a Penkala-gyárban ellopott négy pneumatikot, elment egy Rucner Sándor nevű gépészhez, akinek autójára felszerelte a négy gummit. Rucnernek azt mondta, hogy az autóra, amely most megint kifogástalan állapotban van, volna egy vevője, de a gépet ki kell próbálni. Rucner beleegyezett és Korošec a géppel elhajtott és nem tért többé vissza. Az autó értéke 300.000 korona.

Orvosi hír. Dr. Dumic Lyubomir Ruszanda-fürdő vezető-orvosa fürdőorvosi praxisát újból megkezdte. IV. sz. hotel 14. számú szoba.

Táncmulatság. Holnap, csütörtökön délután 5 órától diákoknak és gyermekeknek. Este 8 órától pedig felnőttek részére táncmulatság lesz a Schmiedt-féle tánciskolában.

Az első veliki becskerekéi „Hazug“ asztaltársaság a megtartott kerti-ünnepélyén összesen befolyt 500 korona, mely felülfizetésekért ezután mond a nagyközönségnek a szegény árva iskolásgyermek nevében hálás köszönetet. Egyben ezen ünnepélyt junius hó 3-án (Urnapiján) díjtekézésel megismétli, melyre a nemes cél érdekében az igen tisztelt érdeklődőket az asztaltársaság ezután is szívélyesen meghívja. Az ünnepély, mint előzőleg, a Hochholzer-féle vendéglő (Amerika) kerthelyiségében tartatik meg. I. díj egy malac, II. két üveg pezsgő, III. három butella bor Nicora pincéjéből, IV. egy diszes pálmanövény, V. egy művésziesen faragott söröskancsó, VI. három üveg bor. Kezdeté d. u. 2 órakor Zene. Belépti-díj nincs. Szíves pártfogást kér az Elnökség.

A budibicska asztaltársaság, mely évente sok szegény gyermeket felruházott, csütörtökön, f. hó 3-án a Scheiring-féle vendéglőben (Vinograd, olajgyár mellett) díjtekézési rendez, melyre a tisztelt gyermekbarátok ezután is meghívottak. Egész délután a vasúti zenekar fogja az ott levő vendégeket szórakoztatni. I. díj egy disznósónka, II. díj egy ezüstóra, III. díj egy borotválógarnitúra, IV. díj 5 liter finom asztali bor, V. díj egy gyönyörű hosszuszaru pipa.

Bruszilov Oroszország diktátora. A „Daily Telegraph“ értesülése szerint Moszkvában nagyon érdekes a politikai helyzet. Ezidőszereint a legfőbb hatalom Bruszilov kezében van, úgy hogy a haditanácsban Lenin teljesen passzív szerepet játszott és nem mert pályázni az elnökségre. A népbiztosok nagyon félnek Bruszilovtól és egész esomó olyan tábornokot igyekeznek alkalmazni, akik Bruszilov ellenségei voltak; ezek: Goutor, Klembovszky és Evert. De Bruszilov hatalma egyre nő és nem fogja sokáig tűrni a tehetségtelen tiszték szereplését.

Ne dobja el a meggy és cseresznye szarát, hanem vigye a Gyógynövény Részvénytársasághoz (Guttman-cég mellett), ki a legmagasabb áron minden mennyiséget megvásárol.

Sport gyermekkoosit veszek. Cim a kiadóban.

Az anyakönyvi hivatalból. A veliki becskerekéi anyakönyvi hivatalban a lefolyt héten a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Gyólai Mihály rk. takácssegéd és Kertész Piroska rk. — Gindin Alekszandrovics Isztak izr. gyógyszerészsegéd és Teisz Mária rk. — Malbaski Brankó gk. földm. és Kirtjanszki Verna gk. — Kracsun Gyóko gk. és Pivarszki Darinka gk. — Domjeszkov Radivoj gk. napsz. és Nédics Milica gk. — Sárík Ferenc rk. állami tanító és Keller Vilma rk. — Csobanov Zsiva gk. földm. és Zárin Darinka gk. — Stefanovits Péter gk. éllemezési tiszt és Bakics Vidoszava gk. — Petrovacska Lyubomir gk. napsz. és Marjanov Radojko gk. — Navkov Veszelin gk. napsz. és Rablov Danica gk. — Tajti Mihály rk. özv. napsz. és Sári Mária rk. — Schäffer Adolf rk. cipész és Murbach Julianna ref. — Oszvald János rk. kereskedő és Pierre Ilona rk. — Weibl József rk. borbélysegéd és Engszat Magdolna rk. — Hajdu Imre rk. adóhivatali díjnok és Hevesi Erzsébet rk. — Feigl Károly rk. kereskedősegéd és Wilhelm Mária rk. — Ambrózi István rk. könyvkötő és Bába Mária rk. — Glaug István rk. kereskedő és Prém Anna rk. — Ruzsics Zsárkó gk. elvált és Birovlyev Marina gk.

Születések: Egner Péter ágh. ev. rakárnok, fiú és leány. — Bergenthal Miksa izr. kereskedő, fiú. — Hajdu András rk. napszamos, fiú. — Turinszky Milos gk. napszamos, fiú. — Szabó Pál rk. vendéglős, leány. — Kiss Péter Pál rk. szabósegéd, fiú. — Szőke Mihály rk. napszamos, leány. — Turinszky Szevean gk. földműves, leány. — Kirtjanszky Vojity gk. földm., fiú. — Sztaniszlavjev Vaszilja gk. földm., fiú. — Avramov Szvetozár gk. napsz., leány. — Mohaupt József rk. kereskedő, leány. — Suvokovics Szekula gk. városi tisztviselő, fiú. — Fauerverk Mór izr. kereskedő, leány. — Munkos Viktor rk. lakatossegéd, leány. — Kásztoró Lujza rk., fiú. — Tóth András rk. napsz., leány. — Benkő István rk. pincér, leány. — Raics Sándor Péter gk., leány. — Morosán Iván gk. földm., leány. — Momirszki Dusan gk.

napsz., leány. — Nagy Mihály rk. lakatos, leány. — Brankov Géza gk. napsz., leány. — Ilia Péter gk. kocsigyártó, leány. — Uszó János ref. napsz., fiú. — Grubacska Csedimir gk. napsz., fiú és leány. — Schaller Antal rk. kereskedő, fiú. — Berr Mária rk., fiú. — Jelacsics Braniszláv gk. tanító, fiú. — Hoff Ferenc rk. mészáros, leány. — Szlavkov Voiszlav gk. földm., fiú. — Mnyeró Todor gk. napsz., fiú. — Bereczki Mária rk. napsz., leány. — Moldován Obrad gk. napsz., leány. — Kővágó István rk. vasúti távirtdász, leány. — Kretics Julka gk. napszamosnő, fiú. — Momirszki Voin gk. földm., fiú. — Momirszki Milan gk. napsz., leány.

Halálozások: Özv. Vuinov Obradné gk. 49 éves, gyomorrák. — Vass Pál rk. 5 napos, életgyenge. — Egner Péter ev. 2 éves, életgyenge. — Veréb István ev. 10 éves árvaházi növendék, szivhüdes. — Vitta Olga 14 éves, tüdővész. — Janczer Antalné rk. 44 éves, gyomorrák. — özv. Amend Rezsóné rk. 64 éves, aggkór. — Pataki János rk. 52 éves, szivhüdes. — Nikolics Cvetko gk. 22 éves katona, szivhüdes. — Gruics Sztéva gk. 50 éves napsz., szivhüdes. — Graor Kovinka gk. 3 hónapos, életgyenge. — Kocsak Mária rk. 40 éves, tüdővész. — Kovács Mátýásné rk. 21 éves, tüdőgyulladás. — Sein Mileva gk. 36 éves cigánynő, tüdővész. — Özv. Vodo Györgyné gk. 64 éves, szivhüdes. — Özv. Spinger Jánosné rk. 52 éves, szivhüdes. — Kimmel József rk. 61 éves magánhivatalnok, szivhüdes. — Özv. Ravuly Mitáné gk. 72 éves, aggkór. — Kozlovacska Cvéta gk. 58 éves napsz., szervi szivbaj. — Mészáros Istvánné rk. 25 éves, tüdővész. — Brankov Zorka gk. 10 napos, életgyenge. — Strauss Pál rk. 56 éves kereskedelmi utazó, tifusz. — Lukenity Pál gk. 68 éves földm., szivbaj. — Atyin Gyurgyinka gk. 2 hetes, életgyenge. — Szlavkov Dobrivoj gk. 5 napos, életgyenge. — Somszki Paula rk. 21 éves, vízbefulladás. — Özv. Stefanov Györgyné gk. 78 éves, aggkór. — Benkő Istvánné rk. 34 éves, szivhüdes.

Beocsini

1051

portland cement

megerkezett és elegendő raktáron

Özv. Guttman Jakabné és Fiai
Veliki Becskereken Zsitnl trg (Gabona-tér).

**Mérlegképes
könyvelőt**

csak elsőrangú erőt kerestünk.
Ajánlatokat e lap kiadó-
hivatalába kérünk.

1058

3000 kg.

1057

újságpapireladó.

Nagysága 60×84 cm. Sulya 34 kg.

PAVKOV MITA Vel Becskerek,
Petrogradszka (Melencei) utca 57. sz.

Keresek megvételre

könnyű fedeles hintót.

KURLÄNDER IMRE
Veliki Becskerek.

109

Keresek megbízható,
Becsckereket ismerő

fuvaros kocsisokat.

: Jelentkezni lehet :

Kurländer Imrénél
Veliki Becskerek. 119

Knez Pavlova (Kinizsi) utca 1. sz. a.
kereskedelmi-, áruforgalmi-
és bizományi
irodát nyitottam.

Veszek és eladok gazdasági
terményeket. Közvetíték
házakat, földeket, kocsit,
lovat, stb. Bizományba
veszek mindenféle árut.

1016

Tisztelettel: **Wolf Sándor.**

Eladó ház.

Brigadira Risztitya (Aradáci) utca folytatása
II. külkerület 62. szám, — dr. Heinerman-
szanatórium mellett — új és elsőrendű
anyagból készült modern épület eladó.

Bővebbet ugyanott a tulajdonosnál.

EGADÓ

12 HP „Drezdai“ nyersolajmotor
darálóval, 62 cm. műkövekkel, 3 HP
benzin- és 1 db 8 HP gyorsjárati benzin-
motor 2 hengeres, fehér petróleum,
legfinomabb benzin és gépolaj.

Jung Testvérek, Zsombolya.

1056

Polgármesteri hivatal Veliki Beeskerek.
7472—920. 1059

Hirdetmény.

A helyben tartózkodó összes mérnökök
ezennel felhivatnak, hogy f. á. június 2. és
3-án a városi főjegyzői hivatalban okvetlenül
jelentkezzenek.

Veliki Beeskerek, 1920. május 30-án.

Dr. Grubity s. k., polgármester h.

Polgármesteri hivatal Veliki Beeskerek.
7528—920. sz. 1061

Hirdetmény.

Mindama pékek, akik a helyőrség részére
hajlandók volnának kenyeret sütni, jelentkez-
zenek a helybeli ezredparancsnokságnál mi-
előbb.

Veliki Beeskerek, 1920. május 30-án

Dr. Grubity s. k., polgármester h.

Lehetőleg szerbül is beszélő,
iskolázott, intelligens, egész-
séges, legfeljebb 45 éves :::

gazdatisztet

keresek. — Ajánlatokat kérek: „Minden
1001 ben járatos“ jeligére, postrestant **Vrsac.**

Gyapjufonóda.

Zentán egy teljesen modern, gőzüzemű gyapju-
fonódat létesítettünk, ahol minden e szak-
mába vágó munka a legpontosabban készítettik.

Gyapjut vásárolunk! 923
Gyapjut cserélünk, veszünk és vámra dolgozunk.
Gyapjufonó és feldolgozó iparvállalat Zentán.

Gyártelep: Hauer József-féle cementgyártelep. Telefon 114

Havi forgalom 70 ezer korona.

Eladó egy 1040
sarokház üzlettel.

Ára 50 ezer dinár.

Ajánlatokat „7“ jeligére a kiadóba.

Német nevelőnő

kitűnő bizonyítványokkal, 2 éve egy helyen
alkalmazásban, jobb házban állást keres.
Leveleket a fizetési feltételek megjelölésével
„Junius 15“ jeligére a Mangold-féle könyv-
kereskedés továbbít Veliki Beeskereken.

Ne szégyelje magát, ha nemi beteg, mert az

UROSAL-PILULA

gyorsan és biztosan gyógyítja a fehérfolyást
és gonorrhéát. 172

Kapható **NIKOLICS** Angyal-gyógyszertárban
Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

Ház eladás.

Az Aranyeva (Arany János) utca 25.
sz. alatti ház szabad kézből eladó.

Cím a kiadóhivatalban. 997

Nagyobb mennyiségű prima kőrisrönkfa érkezett.

Minden hosszban és vastag-
ságban jutányosan kapható



Kurländer Imre
cégnél, Veliki Beeskerek.

Egy nagyforgalmu, jövedelmező

bor-, pálinka-, likör- és sör-

ÜZLETdunamenti nagyközségben, a Bánátban, nagy, külön e célra épült házban, modern berendezéssel **eladó.**

Ajánlatokat „Bornagykereskedés” jeligére a kiadóhivatal továbbítja.

1053

Mezőgazdasági gépek!

1000

Több Mc. Cormick kéveköttő, fűkaszálo, továbbá Clayton & Schuttleworth 8 HP eséplőszerelvény elevátorral, teljesen újja javítva, eladó.

Elek Jenő gazdasága Veliki Zsam.Központi főszolgabíróóság Veliki Beeskerek.
2586-920. szám.

1020

Pályázat.

A **bégaszentgyörgyi kerületben** (Bégaszentgyörgy, Törzsudvarnok, Rogendorf, Kis- és Nagytárnok, Katalinfalva) megüresedett **állatorvosi állásra** ezennel kiírom a pályázatot és felhívom a pályázni óhajtókat, hogy az 1908. évi XXXVIII. t.c. 7. §-a szerint felszerelt kérvényeiket **folyó évi június hó 15-ig** bezárólag hivatalomban nyujtsák be. Évi járandóság: 6000 K, természetbeni lakás és megyei rendelet szerint előírt látogatási díjak.

Veliki Beeskerek, 1920. évi május hó 25-én.

Bogdan Kraszojevity, főszolgabíró.

Torontálmegeye alispánja.

7342-920. szám.

1033

Tárgy: **Megyei épület hasznosítása.****Haszonbérleti hirdetemény.**

Ezennel közhírré tétetik, hogy az Obilityeva (Zápolya) utcában levő ugynevezett „Munkács”-fegyház mellett létező **raktár, kertjével együtt** megegyezés és szerződés alapján több évre haszonbérbe adatik.

A kert nagysága 385 négyszögöl, a raktár-épület felülete pedig 3187 m., melyben egy felső rész és padlás is van, melyek raktári célokra használhatók fel. A bérlő köteles lesz az összes javításokat és tatarozásokat, melyek szükségessé válnak, saját költségén elvégeztetni, valamint az évi jókarban tartás is a bérlőt terheli, ugyszintén köteles a haszonbérlet lejártá után a raktárt kertjével együtt teljesen jókarban a megyének visszazármaztatni.

A haszonbérlet évente előre fizetendő. Ha a megye közben elhatározná, hogy ugyanazon a helyen a raktár lebontása mellett új épületet állíttat fel, ez esetben a haszonbérleti szerződés érvénytelenné válik és a bérlő minden kártérítési igényt elveszt. A tüzbiztosítási stb. költségeket a haszonbérlet ideje alatt a bérlő köteles viselni.

A haszonbérleti szerződés, valamint az egyéb törvényes járandóságok szintén a haszonbérlet által viselendők.

A fenti feltételek alapján szerkesztett ajánlatok az alispáni hivatalra címezve, legkésőbb **f. é. június hó 15-ig** a hivatalnak annál inkább pontosan küldendők be, mert későbbben beérkező ajánlatok tekintetbe nem vétetnek. Ajánlattevők kötelesek ajánlataikban pontosan körülírni, hogy hány évre és mily célokra kívánják a raktárt és a kertet bérbe venni és milyen magas haszonbérleti összeg ellenében.

Veliki Beeskerek, 1920. évi május hó 24-én.

Alispán helyett:

Dr. Bozzay s. k., főjegyző.

Polgármesteri hivatal Veliki Beeske ek.

Hirdetemény.

A városnak szüksége van körülbelül **400 vagon szénre**. Aki ezt beszerezheti és Veliki Beeskerekre szállíttathatja, az terjessze be írásbeli ajánlatát legkésőbb **f. é. június hó 15-ig** a városi tanácsnak Veliki Beeskereken.

A szénnek darabosnak kell lennie és legalább 6000 kalóriát tartalmazzon, hosszú lángokban égjen és idejekorán Beeskereken legyen.

Veliki Beeskerek, 1920 június 1.

Dr. Grubity s. k., polgármester h.**ROHICSI SAVANYUVIZ**

ROHICSI SAVANYUVIZ

Van szerencsénk a t. vendéglős és kereskedő urakat, valamint magánfeleket értesíteni, hogy Bácska, Baranya és Bánát egész területére szerződésileg főképviseleti lettünk „Rohitsch-Sauerbrunn” ismert hegyi forrásának, minélfogva ezen közismert savanyuvizre, mely bornak, tejnek és gyümölcszörpnek legjobb hozzátétje, minél nagyobb megrendeléseket kérünk.

Ciglar & Komp

kereskedelmi cég ásványviz-raktára, mint a „Rohicsi Savanyuviz-forrás” főképviseletje. Központ:

Gornja Stubica (Hrv. Zagorje).**Együttal keresünk helyi képviselőket.**

1031

A legkülönbözőbb

drótszövetek, drótfonatkerítések, selyemgaze, ágybetétek

és egyéb drótmunkák a legelőnyösebben **Kramer Testvérek** mechanikai sodronyszövő-, fonat-, ágybetét- és szitaárugyárában **NOVISAD (UJVIDEK)** Futaki-ut 114. szerezhetők be. 824

IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK R.-T. NAGYBEESKEREK.**ALÁÍRÁSI FELHÍVÁS.**

A Nagybeeskereki Ipar és Kereskedelmi Bank R.T. 1920. évi április hó 10-iki rendes közgyűlésének határozatával nyert felhatalmazás alapján

az alaptőkének 500.000 koronáról
1,000.000 koronára

leendő felemelése végett 1000 db egyenként 400 K névértékű egész és 1000 db egyenként 100 K névértékű negyed részvényt bocsátunk ki a következő feltételek mellett:

1. A jelenlegi részvényeseknek a tényleges birtokukban levő régi egész és negyed részvények alapján és azok bemutatása mellett elővételi joguk van ugyanannyi új kibocsátású egész és negyed részvényre.

2. A részvényjegyzés 1920 június 1-től 10-ig a társaságunk pénztáránál gyakorolható.

3. Az új részvények kibocsátási ára egész részvényenként 425 K-ban, negyed részvényenként 106 K 25 f-ben állapíttatik meg, mely az egész részvények után 20 K-ban, a negyed részvények után 5 K-ban meghatározott kibocsátási költséggel és a névérték után 1920 január 1-től számított 5% kamatokkal együtt a jegyzéskor egyszerre fizetendő.

4. Az új részvények 1920 január 1-től kezdve részesednek a társaság jövedelmében.

5. Tuljegyzés esetére fenntartjuk magunknak a redukálás és törlés jogát Veliki Beeskerek, 1920. évi május hó 22-én.

Az Ipar és Kereskedelmi Bank R.-T. igazgatósága.

Lakatossegédek!

2 lakatossegéd azonnali belépésre kerestetik a

1007

Torontálvásárhelyi gőzmalomba

Eladók

994

különféle háztartási tárgyak, vilanycsillárok, egy garderobereszekrény, egy teljesen új mángorló stb.

Megtekinthetők naponként délután 2-5 óra közt Veresmartiova (Uri) utca 3. sz. alatt.

Szegedi paprika

őrölt állapotban métermázsás tételekben kapható

Banschak kanaki gazdaságában.

1034

Érdeklődni lehet ötös telefonszám alatt is.

A nagykarolyfalvai jbiróság mint tlkönyvi hatóság 355—1920. tkvi sz. 1049

Árverési hirdetmény-kivonat.

Filka Józsefné szül. Volk Erzsébet végrehajtónak dr. Zeller Lajos ügygondnok által képviselt Filka József végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést a vagyonszűntetése és járulékai behajtása végett a nagykarolyfalvai járásbíróóság területén levő, Nagykarolyfalva községben fekvő s a nagykarolyfalvai 269. sz. tkvi betétben A. I. 1—2. sorsz., 933/2., 934. hrsz. a fölvetett 661. öi. sz. ház és kert 321 □-öl területű ingatlanra 830 K kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1920. évi június hó 10. napján délelőtt 10 órakor Nagykarolyfalva községházánál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t. c. 147., 150., 170. §§.; 1908: XL. t. c. 21. §)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25 §).

Nagykarolyfalva, 1920. évi április hó 20. án.

Dr. Varga s. k., jbiró.

Sürgős felhívás.

A Közellátási Miniszteriumnak Novisadon a közfogyasztás céljaira
**1 hajórakomány, 30 vagon valódi angol
98/99 százalékos rézgalic érkezett.**

Ára elvámolva ab Novisad 9 dinár vagyis 36 korona.

Sürgősen felhivatnak a főispáni hivatalok, járási szolgabírák, községi jegyzők, előjáróságok, szövetkezetek, gazdakörök, szőlőbirtokosok és egyéb érdekeltek, hogy szükségletüket jelentsék be azonnal
táviratilag a

„VOJVODINA“ BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG-nál
Novisad — Ujvidék

ki a szétosztást intézi s hova a megrendeléssel egyidejűleg a rendelt mennyiségért járó pénzüsszeg is beküldendő.

**Szőlőbirtokosok, községek, szövetkezetek azonnal iratkozzanak
össze s rendeljék meg együttesen szükségletüket.**

1047

Elsőrendű száraz TŰZIFA

nagyban és kicsinyben, valamint
vagontételekben is kapható



**Szerb szövetkezeti bank r.-t. fiókjánál
volt Lucsics-féle fatelep.**

Telefon: Központi iroda 47. Fatelep 208.